

# EL REFERENDUM ES UNICO MEDIO, DIJO EL MINISTRO JOXE

ARGEL, Octubre 27. (UPI). — El ministro francés de Asuntos Argelinos, Louis Joxe, dijo hoy que un referéndum sobre la autodeterminación es "el único medio" de establecer en Argelia un estado independiente reconocido por todos los sectores.

Joxe, que habló en una conferencia de prensa celebrada en la nueva sede de la administración de Argelia, a unos 53 kilómetros de Argel, dijo que tal referéndum sería la piedra angular de la política francesa con respecto al territorio.

La declaración del ministro tiene particularmente el carácter de respuesta a afirmaciones de que el primer ministro Provisional Argelino en el exilio, Ben Yousef Ben Khedda,

a muerte, en rebelión, por su participación en la abortada "revuelta de los generales" de principios de este año.

Salas y otros altos jefes militares franceses complicados en la insurrección contra Ben Khedda se dicen que la "oscuridad" y "serán ejecutados".

Uno de esos oficiales, el ex-general Paul Gardy —también sentenciado a muerte— habló hoy durante cinco minutos por la radio clandestina de la OES antes de que las autoridades lograran interferir la transmisión.

Gardy exhortó a "todos los argelinos" a no ceder en su "esperanza" de que Argelia siga totalmente en poder de Francia.

"Argelia francesa vive ahora más que nunca —dijo— lo que está muerto es la

administración que representa a De Gaulle".

En Argel la OES distribuyó un folleto en el que aparecen los nombres de varios musulmanes y europeos que, según se dice, han sido "condenados a muerte" y serán "ejecutados".

En Bone, hojas volantes de la OES, advierten a los musulmanes argelinos que no deben andar por las calles el primero de noviembre, y que deben ignorar los nombres de los rebeldes nacionalistas, de efectuar manifestaciones para celebrar el aniversario del levantamiento.

La OES no vacilará en resistir energicamente toda manifestación del FLN (Frente de Liberación Nacional Argelino).

## Para evitar posibles disturbios fue reforzada la policía parisien

PARIS, 8 (UPI). — (Por Joseph W. Grigg). El gobierno francés avisó a la ciudad de París otros 5.000 policías especiales para hacer frente a posibles disturbios provocados por musulmanes argelinos y comunistas, con motivo de cumplirse el aniversario de la determinación de guerra en Argelia.

Las autoridades francesas en el territorio metropolitano y en África del Norte, temen que entre hoy y el miércoles próximo puedan ocurrir disturbios graves.

El "gobierno" rebelde de Argelia, con sede en Túnez, dispuso que se realice una demostración para conmemorar el nuevo aniversario, tan

to en Marruecos como en Túnez.

El Partido comunista de Francia, ordenó a sus simpatizantes que realicen demostraciones en fábricas y establecimientos.

El gobierno del General de Gaulle, teme que los musulmanes argelinos reanuden las manifestaciones realizadas hace diez días, cuando unos 40.000 reclusos salieron a las calles de París y provocaron incidentes graves.

Desde entonces, más de 2.000 musulmanes fueron deportados, otros 2.500, entre ellos, se cree, que están los dirigentes en la región de París del "fren-

# CEDE LA TENSION

LONDRES, Octubre 28. (UPI). — Los Estados Unidos están apresurando el envío a Alemania de 50.000 soldados y equipo militar pesado para hasta otras seis divisiones norteamericanas, a fin de hacer frente a cualquier situación de emergencia en Europa, según trascendió hoy en esta capital.

Se prevé que la operación quedará concluida el primero de diciembre, próximo. Las tropas serán utilizadas para completar las divisiones norteamericanas que están en Alemania y para reforzar las unidades blindadas y tácticas.

## Envían fuerzas desde EE. UU.

RECIENTES maniobras militares realizadas en Alemania Occidental demostraron que existen importantes deficiencias en la fuerza británica.

Gilpatrick conferenció también con funcionarios alemanes y franceses, durante su visita realizada a Bonn y a París regresada a Washington durante el fin de semana.

El gobierno de Alemania Occidental aceptó compartir con los Estados Unidos los gastos en dólares que origine el aumento de la contribución militar en Europa.

LOS Estados Unidos y Gran Bretaña acordaron que si bien es difícil mantener considerables fuerzas preparadas para la acción durante períodos prolongados, es necesario tener reservas con instrucción adecuada y debidamente equipadas, según lo requiera la emergencia.

Los Estados Unidos tienen planes para la lucha con armas de tipo corriente, en el aire y en tierra, por lo menos durante un período inicial, pero proceden continuamente a fortalecer su potencial nuclear.

LOS Estados Unidos han ejercido la presión para que Gran Bretaña concentre en Europa su esfuerzo militar, desdiciendo otros puntos tales como el Cercano Oriente o el Lejano Oriente, ya que estiman que los aliados deben mantener en todas las regiones una posición de fuerza.

# RETIRAN TANQUES EN LA FRONTERA

BERLIN, 28 (UPI). — Por John J. McLean. — Los tanques soviéticos se retiraron hoy del límite entre Berlín Occidental y Oriental, donde permanecieron frente a los elementos blindados de Estados Unidos durante 10 horas de gran tensión. Los tanques norteamericanos siguieron el ejemplo 73 minutos más tarde. Para atenuar todavía más la tensión, las autoridades norteamericanas hicieron saber que descontinuarán por el momento los envíos de jeeps cargados de policías militares para escoltar a los funcionarios civiles norteamericanos en sus visitas a Berlín Oriental. Señalaron que esas escoltas se habían probado el derecho occidental a entrar sin limitaciones en Berlín Oriental, y que de momento no era ya necesario seguir haciéndolo. En Washington, un alto funcionario declaró que ahora se pondría el énfasis en la diplomacia, con la esperanza de aliviar la crisis de Berlín. Sin embargo, no descartó la posibilidad de más incidentes, en el caso de que los soviéticos en forma que justificase la necesidad de las escoltas. Las autoridades norteamericanas en Berlín manifestaron que la acción soviética de traer tanques, probó el argumento occidental de que los soviéticos son todavía quienes mandan en Alemania Oriental. Moscú insiste en que Alemania Oriental es un Estado soberano.

Otro automóvil militar soviético, que vino del sector oriental en gira de patrulla normal, fue escoltado por policía militar norteamericana a su paso entre una muchedumbre de 500 berlinenses occidentales. Estos abuchearon a los soviéticos pero no hubo incidentes.

Aunque tanto los tanques soviéticos como los norteamericanos se retiraron de las inmediaciones del cruce de Friedrichstrasse, donde habían estado frente a frente separados sólo por 200 metros, ambos tanques se encontraron relativamente corta distancia del lugar.

Un vocero norteamericano manifestó que los soviéticos habían rechazado de plano una exigencia norteamericana para que un oficial ruso se instalara en el cruce para asegurar el libre acceso aliado a Berlín Oriental.

Los soviéticos replicaron protestando contra vuelos recientes de helicópteros norteamericanos sobre territorio de Berlín Oriental, un vuelo al cruce de Friedrichstrasse, al parecer para observar las actividades comunistas. A los pocos minutos de recibirse la noticia, un avión de tipo DC3 de Estados Unidos efectuó tres o cuatro círculos sobre Berlín Oriental.

Entre tanto, una fuerza norteamericana de 11 tanques Patton M-48 montó guardia en la plaza Meiningen, de Berlín Occidental, a 500 metros de Friedrichstrasse. Delante de los tanques hay cuatro camiones blindados de transporte de tropas, cada uno con 12 soldados.

Desde el cuartel general de las fuerzas soviéticas se envían dos mensajes al general americano Watson, por parte de su colega Soloviyev.

En el primero rechaza la protesta verbal de Watson, solicitando la presencia de un oficial soviético en el punto de control para la revisión de las tarjetas de identificación.

En el otro se protesta por la reanudación de los vuelos de reconocimiento de aparatos americanos sobre los barrios del este de la ciudad.

Por otra parte, el embajador de Francia en Berlín, Jean Prost, hoy ante el gobierno soviético por las medidas que se han tomado en Berlín contra la libre locomoción, en la y que afecta a los ciudadanos franceses.

# NUBE RADIATIVA PASO AYER SOBRE ESTADOS UNIDOS

WASHINGTON, 28 (UPI). — Por Jerry Landauer. — Una gran nube, que se desplazó rápidamente a gran altura, llevando las primeras cantidades pequeñas de la precipitación radiactiva causada en la atmósfera por la gigantesca explosión nuclear soviética, pasó hoy sobre Estados Unidos. Al mismo tiempo, funcionarios del Departamento de Salud Pública (DHQP) reiteraron las advertencias de que no hay que preocuparse si el público se alarma indebidamente en momentos en que la nube avanzaba hacia el este, rumbo a la región de los Grandes Lagos, a una velocidad de 129 kilómetros por hora.

**Explicación**

Un portavoz del Dpto. dijo que la nube no había depositado sobre la tierra cantidades apreciables de la precipitación radiactiva, y que no se esperaban tales aumentos.

Un perito de la Oficina Meteorológica informó que la nube, que se halla a una altura de 9.000 a 10.000 metros no lleva probablemente precipitación radiactiva en cantidad de la producida por las anteriores pruebas soviéticas con bombas nucleares de menor tamaño.

Explicó luego que el intenso calor producido por la explosión nuclear rusa de 30 a 50 megatones del jueves pasado había aspirado hacia la estratosfera casi todos los residuos que llegaron a la tierra, si es que llegan hasta la primavera.

También dijo que "un porcentaje de los residuos de las pruebas radiactivas en las pruebas de la tierra, particularmente por lluvias."

## Gran violencia del "Hattie"

MIAMI, 28 (UPI). — El huracán Hattie se dispone a descargar sus furias sobre Cuba, según anunció este miércoles el meteorólogo Gilbert Clark. Tiene vientos de 200 kilómetros por hora.

Al mediodía, el centro del huracán estaba a 400 kilómetros al este de Puerto Cabezas, Nicaragua, y seguía un rumbo hacia el norte, a unos cien kilómetros por hora.

Su cambio de rumbo de noreste a norte llevó a las costas de Nicaragua y Honduras del peligro de la tormenta.

Pero la Isla de Jamaica al sur de Cuba, recibirá fuertes lluvias del lado noroccidental de Hattie en la mañana del domingo.

"El huracán Hattie es ahora una tormenta peligrosa", previno la Oficina Meteorológica.

SAIGON, 28 (UPI). — El gobierno vietnamita, anunció hoy, que fuerzas militares de Camboya se internaron hoy en territorio de Viet Nam Meridional en la región Sur del Delta en la Provincia de Angiang, 175 kilómetros al suroeste de Saigon.

En medios oficiales occidentales, sin embargo, se cree que los informes en el título son exagerados y que el combate que se dice, se libró en aquella zona no es más que otro de los choques fronterizos que han menudeado en la región desde hace meses.

Se informó que los "invasores" utilizaron botes para llegar al Delta. El río Mekong ha estado desbordado desde hace semanas en aquella localidad y ello ha obstaculizado los movimientos militares, tanto de fuerzas del gobierno como de los rebeldes comunistas.

La mayoría de los Peritos occidentales aquí no están seguros sobre si los "invasores" fueron soldados regulares o simplemente civiles armados, pero en vista de que los atacantes se internaron apenas unos cuatrocientos metros en territorio vietnamita, ponen en tela de juicio que se trate de una verdadera "invasión".

Las zonas limítrofes de los Estados formados con la antigua Indochina francesa no están muy bien definidas en algunos sitios y en ambos lados de la frontera viven indistintamente camboyanos y vietnamitas meridionales. Muchos de estos residentes se han refugiado en Camboya huyendo de los ataques comunistas.

Elementos militares de los comunistas de Viet Cong invadieron el territorio de Vietnam Meridional durante los últimos meses y el ejército del gobierno las ha venido combatiendo en una campaña de exterminio.

SU BANCO DE CONFIANZA

BANCO LA CAJA OBRERA

Mensaje de Juan XXIII

Cuarto año de su coronación

Nuestra voz también les llegue a ellos, para señalarles el camino de la vida cristiana y de la paz interna y social.

Antes de leer su mensaje, el Papa se había sentido lo bastante bien como para decir en su capilla privada una Misa de Acción de Gracias, que ayer fue cancelada.

El Sumo Pontífice que con las palabras simples de un Cura Párroco se dirige así a los fieles católicos de todo el mundo, se prepara para celebrar la entrada en el cuarto año de un pontificado que está resultando uno de los más significativos de la historia de la Iglesia.

El Papa Juan ya ha establecido dos piedras miliare para el catolicismo.

Este año, con su Encíclica "Mater et Magistra", dio un análisis detallado del punto de vista de la Iglesia de los problemas sociales del siglo veinte. Anteriormente, había anunciado la convocatoria a un Concilio Eclesiástico mundial, para considerar los problemas de la religión en los tiempos modernos.

El Papa espera que el Concilio, a celebrarse probablemente el año próximo llanará el camino hacia la eventual reunificación de todos los cristianos en la Iglesia de Roma.

Ese ha sido el gran sueño de todos los Papas desde la separación de los ortodoxos griegos en el siglo once y la reforma protestante en el siglo 16. El alto número de naciones que enviarán delegaciones oficiales para honrar al Pontífice en su aniversario pone de manifiesto el interés mundial que existe por su obra.

Por lo menos 54 países, muchos de ellos no católicos, e incluidos varios nuevos Estados africanos, han anunciado que se proponen enviar representantes oficiales.

Países católicos como Austria, Brasil, Irlanda, Italia y México estarán representados por sus Primeros Ministros.

Alemania, España, China Nacionalista y San Marino enviarán a sus Ministros de Relaciones Exteriores, Portugal a su Ministro de Justicia, y Finlandia, que es protestante a su Ministro de Educación.

También se cree que estarán presentes el Subsecretario de Culto de la Argentina, el Presidente del Senado belga y el hermano del Presidente de Guatemala.

## Denuncia de invasión efectuó el Viet Nam contra Camboya

truido movimientos militares, tanto de fuerzas del gobierno como de los rebeldes comunistas.

La mayoría de los Peritos occidentales aquí no están seguros sobre si los "invasores" fueron soldados regulares o simplemente civiles armados, pero en vista de que los atacantes se internaron apenas unos cuatrocientos metros en territorio vietnamita, ponen en tela de juicio que se trate de una verdadera "invasión".

Las zonas limítrofes de los Estados formados con la antigua Indochina francesa no están muy bien definidas en algunos sitios y en ambos lados de la frontera viven indistintamente camboyanos y vietnamitas meridionales. Muchos de estos residentes se han refugiado en Camboya huyendo de los ataques comunistas.

Elementos militares de los comunistas de Viet Cong invadieron el territorio de Vietnam Meridional durante los últimos meses y el ejército del gobierno las ha venido combatiendo en una campaña de exterminio.

## JANIO QUADROS HABRIA RENUNCIADO PARA EVITAR LA GUERRA CIVIL

SAO PAULO, 28. (UPI). — Por JOSEPH F. BRANT. — Janio Quadros renunció como presidente de Brasil presionado por la "compulsión" de fuerzas exteriores, y a fin de conjurar una "guerra civil de incalculable consecuencias", declaró aquí hoy el abogado del ex presidente, Dr. Amadeo de Carvalho en entrevista exclusiva para United Press International. El letrado también rectificó una declaración hecha ayer a UPI de que Quadros visitaría el Canadá. Según están las cosas ahora, el ex presidente, invitado por la empresa "Blue Star Line", viajará a Australia (directamente a Sidney) y posteriormente visitará Nueva Zelanda. Luego, a su regreso a Europa, permanecerá algún tiempo en una pequeña quinta en Portugal.

Por consiguiente, la proyectada visita a Canadá parece que se materializará aunque subsiste la posibilidad.

Unos quince días antes de renunciar, Quadros visitó a Amadeo de Carvalho —su amigo de 27 años— en Sao Paulo, y en el curso de la conversación le dijo: "Siendo como si estuviera dentro de un cerco de muerte, pero abrigando esperanzas de renacimiento".

Entonces primer mandatario se mostró desalentado por la falta de apoyo que le daba el Congreso, si bien dijo esperar que las elecciones de 1962 produjeran "dilatados con mayor comprensión de las necesidades de reforma social" del país, señalando que únicamente después del año próximo, con un nuevo cuerpo legislativo, podría ver realizados sus planes.

Amadeo de Carvalho estimó que Janio Quadros dentro de las circunstancias prevalecientes, hizo bien en renunciar a la presidencia. Otra alternativa pudo haber sido su deposición, o su resistencia; pero en ambas casos la situación podría haber provocado una guerra civil de incalculables "consecuencias". Claro que la actitud de Quadros hubiese sido "más heroica" a los ojos del mundo exterior, si hubiera permanecido en la primera magistratura; pero, dado como está de hondo sentido de intuición y vasta inteligencia, Quadros consideró deber fundamentalmente presentar su dimisión para conjurar la amenaza de un helocastro nacional, prosiguió el abogado. El propio presidente expone seguramente algún día los motivos que lo indujeron a renunciar, y cuando lo haga, pronto, Amadeo de Carvalho con profusión de pruebas.

No se tratará de una declaración documental que lo indujeron a renunciar y ceder. Respecto a la muy discutida distinción al dirigente revolucionario de Cuba, Ernesto "Guevara", con la orden del Grupo 50 Sur, el letrado afirmó que se trató de una "contra - provocación", utilizada por el ex presidente para cometer a prueba la sinceridad de aquellos que con anterioridad habían anunciado que se volverían sus incondicionales. Amadeo de Carvalho se refirió a la misma categoría de "contra-provocación" Amadeo de Carvalho colocó el decreto que exigió reduciendo los poderes de "La camarela del loco", diciendo que el expediente de limitar el número de las carreras de caballos.

## Huelga total ferroviaria

BUENOS AIRES, 28 (UPI). — La Unión Ferroviaria dispuso la huelga general del gremio por tiempo indeterminado a partir de hoy, cuando se cumplirá a la celeridad. La medida fue dispuesta en una reunión extraordinaria convocada con motivo de la clausura oficial de talleres, reuniones, conferencias, congresos y otras dependencias de las distintas líneas ferroviarias.

## No llegó el Bahía de Nipe

MIAMI, 29 (UPI). — No llegó todavía a puerto el buque de carga cubano Bahía de Nipe, que según anunció ayer se dirigía a Miami al mando de un capitán que desgraciadamente falleció en los Estados Unidos.

Las autoridades dispusieron que el guardacostas "Aradme" y varios aviones traten de localizar a la embarcación, en caso de que la oportunidad anterior fuera utilizada por un piloto desertor.

Cerveza Chopp FAMILIAR

de CERVECERIAS DEL URUGUAY

SU CRECIENTE DEMANDA ES EL MEJOR TESTIGO















